

DÉFENSE DU FRANÇAIS

BULLETIN ÉDITÉ PAR LA SECTION SUISSE DE L'UNION DE LA PRESSE FRANCOPHONE
UPF Section suisse, 1000 Lausanne – www.francophonie.ch – Rédaction : Romaine Jean

Paraît douze fois par an.

N° 695. Prix de l'abonnement : CHF 40.- (€ 40.00). IBAN : CH14 0900 0000 1000 3056 2. Août 2024.

«La poésie est le langage naturel de tous les cultes.»

(Madame de Staël, 1766 -1817)

Bordéliser, v. transitif

La France Insoumise est accusée par le président Macron de « *bordéliser* » la République. C'est de l'argot et cela signifie mettre le pays en grand désordre. Selon une étymologie populaire, le mot bordel serait venu du Moyen Âge lorsque Saint Louis confinait les « femmes de petite vertu », surnommées les bordelières, au bord de la Seine, dans des maisons appelées bordeaux (bord d'eau).

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 695, Août 2024)

Slop, n. m.

Après l'ère du spam, voici celle du *slop*. Les internautes font face à une nouvelle nuisance sur Internet : le *slop*, à savoir le contenu de qualité douteuse, fausse image ou vidéo, générées par l'intelligence artificielle. Le mot *slop* vient de l'anglais et désigne l'amas de boues qui tapisse le fond des citerne des navires pétroliers.

Source : *Courrier International*

(Défense du français, N° 695, Août 2024)

Encoprétique, adjectif et nom

Se dit d'un enfant souffrant d'*encoprésie*, capable d'aller aux toilettes, mais qui a développé une constipation chronique grave. Souvent cela est dû à la *parcoprésie*, qui, dans le langage médical, désigne la rétention fécale psychogène.

Source Wikipédia

(Défense du français, N° 695, Août 2024)

Prétérition, n. f.

Carabistouille, Croquignolesque, Tartemolle, Macheprot, Emmanuel Macron, passionné de littérature, aime parsemer ses propos de mots ou d'expressions de français désuets. « Je pourrais faire une liste par *prétérition* », a déclaré un jour le Président ressuscitant de ses cendres un mot tombé aux oubliettes. La *prétérition* est une figure de style qui consiste à dire qu'on ne parlera pas d'une chose, dont on parle quand même. Du latin *praeteritio* (omission).

Source : La langue française

(Défense du français, N° 695, Août 2024)

Irénique, adj.

Relatif à l'*irénisme*. Du latin ecclésiastique *irenicus*, du grec *eirēnikos*, pacifique, l'adjectif signifie : qui veut éviter les excès ou les attitudes purement polémiques. On parle par exemple de libéralisme *irénique*.

Source : *Le Larousse*

(Défense du français, N° 695, Août 2024)

Demander que ou demander à ce que ?

« Il demande à ce que les dossiers soient traités. » L'expression est courante mais est-elle pour autant correcte ? Dans sa rubrique Dire/ Ne pas dire, l'Académie française estime que la formule est « inutilement lourde » et reste donc à éviter. Il est donc préférable de dire : « Je demande qu'on m'apporte le journal » plutôt que : « Je demande à ce qu'on m'apporte le journal. »

Source : *Le Figaro*

(Défense du français, N° 695, Août 2024)